

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Weitere Erläuterungen	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Sicherheitshinweise	3
Aufstellen und Anschließen	5
Zubehör	6
Vor dem ersten Gebrauch	6
Benutzung	6
Reinigung und Aufbewahrung	7
Problembehebung	8
Entsorgung	9
Technische Daten	9



**WICHTIGE HINWEISE!
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!**

LIEFERUMFANG

- 1 x Heißluftfritteuse
- 1 x Schublade
- 1 x Einsatzrost
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

AUF EINEN BLICK

(Bild A)

- 1 Haupteinheit
- 2  Einstellrad Temperatur
- 3 Betriebsleuchte
- 4  Einstellrad Timer
- 5 Einsatzrost für Schublade
- 6 Schublade
- 7 Garraum

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Heißluftfritteuse** entschieden haben. Die Heißluftfritteuse zaubert in nur wenigen Minuten köstlich knusprige Gerichte, die alle an den Esstisch locken. Der Clou dabei ist, dass die Fritteuse deutlich weniger Fett zur Zubereitung vieler verschiedener Speisen benötigt als herkömmliche Fritteusen.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLS



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Vorsicht: heiße Oberflächen!



Für Lebensmittel geeignet



Wechselstrom

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben.

WEITERE ERLÄUTERUNGEN

Legendennummern werden folgendermaßen dargestellt: **(1)**

Bildverweise werden folgendermaßen dargestellt: **(Bild A)**

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln durch Heißluft bestimmt.
- **Das Gerät arbeitet ausschließlich mit Heißluft. Kein Öl oder Fett, wie bei einer herkömmlichen Fritteuse, in das Gerät geben!**
- Das Gerät eignet sich **nicht** zur Zubereitung von flüssigen Gerichten, wie Suppen, Saucen oder Eintöpfen!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z. B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o. Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bedienungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen **nicht** durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Keine Flüssigkeiten (z. B. Öl oder Wasser) direkt in das Gerät oder die Schublade schütten oder ein mit Flüssigkeit gefülltes Gefäß in das Gerät stellen. Es arbeitet ausschließlich mit Heißluft.



VORSICHT: heiße Oberflächen!

Gerät und Zubehör werden während des Gebrauchs sehr heiß. Während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen! Ausschließlich den Griff und die Einstellräder berühren, während das Gerät in Betrieb ist oder unmittelbar nach dem Ausschalten. Warten, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat, bevor es transportiert, gereinigt oder verstaut wird. Küchenhandschuhe im Umgang mit dem heißen Zubehör benutzen.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, vor dem Transportieren oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder das Zubehör des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten!



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit benutzen und lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser herausholen. Niemals versuchen, es aus dem Wasser zu ziehen, während

es an das Stromnetz angeschlossen ist! Vor erneuter Inbetriebnahme durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler prüfen lassen, um eventuelle Gefährdungen zu vermeiden.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Kunststoff) auf oder in das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass diese nicht verstopft sind.
- Keine Kabeltrommeln und Verlängerungskabel, die länger als 3 m sind, benutzen.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen z. B. mit einer Löschdecke ersticken.

**WARNUNG –
Verletzungsgefahr**

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Während des Betriebes und beim Herausziehen der Schublade kann heißer Dampf entweichen. Kopf und Hände daher aus der Gefahrenzone fernhalten. Es besteht Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht direkt mit elektrischen Geräten und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, in Kontakt kommt.
- Wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, den Netzstecker ziehen. Ansonsten das Gerät immer erst ausschalten, bevor der Netzstecker gezogen wird.
- Das Gerät vor einem Gewitter oder beim Stromausfall vom Stromnetz trennen.
- Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird, immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät nicht an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Das Gerät schützen vor: Feuer und anderen Wärmequellen, lang anhaltender Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Stößen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.
- Niemals Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung stellen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

- Das Gerät nicht auseinandernehmen.
- Keine scharfkantigen Gegenstände zum Wenden und Entnehmen der Speisen benutzen. Sie könnten die Beschichtungen beschädigen.

**AUFSTELLEN UND
ANSCHLIEßEN****Beachten!**

- Das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es unbeschädigt und funktionsfähig ist.
- Das Gerät niemals auf einen weichen Untergrund stellen. Die Lüftungsöffnungen auf der Unterseite des Gerätes dürfen nicht abgedeckt sein.
- Für ausreichend Freiraum zu allen Seiten sorgen. Das Gerät nicht unter Küchenschränke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Sie darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.

1. Das Gerät auf die Küchenzeile oder eine andere trockene, saubere, ebene und **hitzebeständige** Arbeitsfläche stellen. Für ausreichend Freiraum zu allen Seiten sorgen (mind. 20 cm zu den Seiten und 50 cm nach oben).
2. Die Anschlussleitung vollständig auseinanderwickeln und den Netzstecker in eine Steckdose stecken.

ZUBEHÖR

Schublade

In der Schublade (6) werden die Speisen zubereitet. Sie muss in den Garraum (7) eingesetzt sein, wenn das Gerät in Betrieb genommen wird.

Einsatzrost

Der Einsatzrost (5) sollte bei der Benutzung des Gerätes in die Schublade (6) eingesetzt sein, damit die Umluftfunktion nicht beeinträchtigt wird.

Zum Backen kann auch eine kleine Auflauf- oder Backform auf den Einsatzrost gestellt werden.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Beachten!

- Die erste Inbetriebnahme des Gerätes sollte ohne Nahrungsmittel erfolgen, da es aufgrund eventueller Beschichtungsrückstände zu einer Geruchs- oder Rauchentwicklung kommen könnte.
-
1. Das Gerät ca. 10 Minuten lang ohne Inhalt auf höchster Temperaturstufe aufheizen lassen. Dafür die Anweisungen in den Kapiteln „Aufstellen und Anschließen“ sowie „Benutzung“ befolgen.
 2. Alle Zubehöerteile mit Spülmittel und warmem Wasser reinigen.

BENUTZUNG

Beachten!

- Nahrungsmittel nicht in Frischhaltefolie oder in Plastikbeuteln verpackt in das Gerät legen.
 - Darauf achten, dass die Speisen nicht das Heizelement des Gerätes berühren.
 - Darauf achten, dass öl- und fettreiche Speisen nicht überhitzt werden. Sie könnten sich entzünden.
 - Die Schublade nicht überfüllen, damit die heiße Luft optimal im Garraum zirkulieren kann.
 - Die Schublade und ggf. den Einsatzrost nach der Benutzung immer auf einer hitzebeständigen Unterlage abstellen.
 - Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
-
- Die Garzeit ist abhängig von Größe sowie Menge der Lebensmittel und von der Gartemperatur. Mit einer kürzeren Garzeit anfangen und die Garzeit nachträglich dem persönlichen Geschmack anpassen.
 - Bei der Zubereitung von industriell hergestellten Tiefkühlprodukten sollte man sich nach den Zeit- und Temperaturvorgaben des Herstellers richten. Vor Ablauf der angegebenen Garzeit prüfen, ob die Speisen bereits durchgegart sind.
 - Bei einigen Lebensmitteln (z. B. Pommes frites o. Ä.) empfiehlt es sich, die Lebensmittel von Zeit zu Zeit durchzumengen, um ein gleichmäßiges Garergebnis zu erhalten.
-

1. Die Lebensmittel, die zubereitet werden sollen, vorbereiten.
2. Den Einsatzrost (5) in die Schublade (6) setzen.
3. Die Lebensmittel in die Schublade geben.
4. Die Schublade vollständig in den Garraum (7) schieben.
5. Die gewünschte Temperatur über das Einstellrad  (2) einstellen.
6. Um den Heizvorgang zu starten, die gewünschte Zeit über das Einstellrad  (4) einstellen. Die Betriebsleuchte (3) leuchtet auf.
Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Signal und das Gerät schaltet sich automatisch aus.
7. Die Schublade am Griff aus dem Garraum ziehen und auf einer hitzebeständigen Unterlage abstellen.



Wird die Schublade während der Garzeit aus dem Garraum entnommen, stoppt der Heizvorgang. Die Timerzeit läuft jedoch weiter.

8. Die Lebensmittel aus der Schublade nehmen.
9. Das Gerät und Zubehör abkühlen lassen und anschließend reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Niemals kaltes Wasser auf die heißen Zubehöerteile spritzen, um Materialschäden zu vermeiden.
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Die Schublade (6), den Einsatzrost (5) und ggf. die Haupteinheit (1) nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung und dem Anbrennen von Lebensmittlrückständen vorzubeugen. Keine Lebensmittelreste antrocknen lassen.

1. Sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Das Gehäuse der Haupteinheit sowie den Garraum (7) und das Heizelement bei Bedarf mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. **Nicht in der Spülmaschine reinigen oder ins Wasser tauchen!**
3. Die Schublade mit Spülmittel und warmem Wasser reinigen. Den Einsatzrost mit Spülmittel und warmem Wasser oder in der Spülmaschine reinigen. Um die Qualität der Teile möglichst lange zu erhalten, sollten sie vorzugsweise mit der Hand abgespült werden. Bei hartnäckigen Verschmutzungen zuvor in warmem Wasser und Spülmittel einweichen.
4. Alle Teile vollständig trocknen lassen oder abtrocknen.
5. Das Gerät und die Zubehöerteile an einem sauberen, trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht.

Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.

- ▶ Den Sitz des Netzsteckers korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

Es wurde keine Garzeit eingestellt.

- ▶ Mit dem Einstellrad  eine Garzeit einstellen. Das Gerät startet erst nach dem Einstellen mit dem Heizvorgang.

Die Schublade sitzt nicht korrekt im Garraum.

- ▶ Die Schublade vollständig in den Garraum schieben, damit das Gerät den Heizvorgang starten kann.

Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.

Zu viele Geräte sind am selben Stromkreis angeschlossen.

- ▶ Die Anzahl der Geräte im Stromkreis reduzieren.

Die Lebensmittel sind nicht gleichmäßig gegart.

Die Schublade ist zu voll.

- ▶ Die Lebensmittelmenge verringern.

Die Lebensmittel liegen aufeinander.

- ▶ Lebensmittel verteilen und von Zeit zu Zeit durchmengen.

Es wurden verschiedene Lebensmittel mit unterschiedlichen Garzeiten oder Temperaturen zubereitet.

- ▶ Lebensmittel mit längerer Garzeit zuerst in das Gerät geben, später Zutaten mit kürzerer Garzeit hinzufügen.
- ▶ Lebensmittel mit unterschiedlichen Gartemperaturen nacheinander zubereiten.

Die eingestellte Garzeit war zu kurz.

- ▶ Die Garzeit erhöhen.

Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen. / Es kommt Qualm aus dem Gerät.

Das Gerät ist verschmutzt.

- ▶ Die Anweisungen des Kapitels „Reinigung und Aufbewahrung“ befolgen.

Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.

Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf.

- ▶ Die Anweisungen im Kapitel „Vor dem ersten Gebrauch“ befolgen.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	14578
Modellnummer:	RA430M
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Leistung:	max. 1400 W
Schutzklasse:	I
Fassungsvermögen:	4 l
Temperaturbereich:	80–200 °C
Timer:	1–60 min
ID Gebrauchsanleitung:	Z 14578 M DS V1.1 0224 as



Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

Items Supplied 10

At A Glance 10

Symbols 11

Signal Words 11

Further Explanations 11

Intended Use 12

Safety Notices 12

Set-Up and Connection 14

Before Initial Use 15

Accessories 15

Use 15

Cleaning and Storage 16

Troubleshooting 16

Technical Data 17

Disposal 17



IMPORTANT NOTICES!

PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

ITEMS SUPPLIED

- 1 x hot air frying machine
- 1 x drawer
- 1 x insert rack
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department. Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

AT A GLANCE

- (Picture A)
- 1 Main unit
 - 2  Temperature control dial
 - 3 Operating lamp
 - 4  Timer control dial
 - 5 Insert rack for drawer
 - 6 Drawer
 - 7 Cooking chamber

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **hot air frying machine**. The hot air frying machine can conjure up deliciously crispy dishes that everyone will enjoy eating in just a few minutes. The clever thing is that the hot air frying machine requires much less fat to cook lots of different dishes than conventional fryers.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS

Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Caution: hot surfaces!



Suitable for use with food



Alternating current

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material.

FURTHER EXPLANATIONS

Key numbers are shown as follows: **(1)**

Picture references are shown as follows: **(Picture A)**

INTENDED USE

- The device is intended to be used to heat food using hot air.
- **The device operates exclusively with hot air. Do not pour any oil or fat into the device, as you would do with a conventional fryer!**
- The device is **not** suitable for preparing liquid dishes such as soups, sauces or stews!
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- Children must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must **not** be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- Do not pour any liquids (e.g. oil or water) directly into the device or the drawer or place a liquid-filled vessel into the device. It works exclusively with hot air.



CAUTION: hot surfaces!

The device and accessories will become very hot during use. Do not come into contact with heated parts while or after using the device! Only touch the handle and control dials while the device is in operation or immediately after it has

been switched off. Wait until the device has cooled down fully before it is transported, cleaned or stored away. Use oven gloves when handling the hot accessories.

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before transporting or cleaning the device.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the connecting cable yourself. If the device, the connecting cable or the accessories of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Follow the instructions in the "Cleaning and Storage" chapter!



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not use and store the device in rooms with high humidity.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, pull the mains plug out of the plug socket immediately. **Only after this** should you retrieve the device from the water. Never attempt to pull it out of the water while it is connected to the mains power! Before using it again, have it checked by the manufacturer, customer service department or an authorised distributor in order to avoid possible hazards.



WARNING – Danger of Fire

- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper, plastic) on or in the device.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire. Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that they do not become clogged.
- Do not use any cable extension reels or extension cables that are longer than 3 m.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with e.g. a fireproof blanket.



WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.

- Hot steam can escape from the device during operation and when the drawer is pulled out. You should therefore keep your head and hands out of the danger zone. There is a danger of scalding from heat, hot steam or condensation.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Make sure that the steam which emerges does not come into direct contact with electrical devices and equipment containing electrical components.
- If a fault occurs during operation, pull out the mains plug. Otherwise always switch off the device first before the mains plug is pulled out of the plug socket.
- Disconnect the device from the mains power before a thunderstorm or when there is a power cut.
- Always pull the mains plug and never the mains cable when disconnecting the device from the mains power.
- Do not pull or carry the device by the connecting cable.
- Protect the device from: fire and other heat sources, persistent moisture, direct sunlight and impacts.
- Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.
- Never place objects on the device or the connecting cable.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Do not take the device apart.
- Do not use any sharp-edged objects to turn or remove the food. They could damage the coatings.

SET-UP AND CONNECTION

Please Note!

- Check the device and the connecting cable for damage each time before putting it into operation. The device should only be used when it is undamaged and in working order.
 - Never place the device on a soft surface. The ventilation openings on the bottom of the device must not be covered.
 - Ensure there is sufficient clear space on all sides. Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
 - Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
 - Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard. It should not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.
 - Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
 - Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
-
1. Place the device on the kitchen unit or another dry, clean, flat and **heat-resistant** work surface. Ensure there is sufficient clear space on all sides (at least 20 cm to the sides and 50 cm above).
 2. Fully unwind the connecting cable and plug the mains plug into a plug socket.

BEFORE INITIAL USE

Please Note!

- The device should be used for the first time without any food in it as it may produce some smoke or odours due to coating residues.

1. Allow the device to heat up on the highest temperature setting for approx. 10 minutes without any food in it. To do this, follow the instructions in the "Set-Up and Connection" and "Use" chapters.
2. Clean all accessories with detergent and warm water.

ACCESSORIES

Drawer

The food is prepared in the drawer (6). It must be inserted in the cooking chamber (7) when the device is put into operation.

Insert Rack

The insert rack (5) should be inserted in the drawer (6) when the device is in use so that the air circulation function is not impaired.

A small casserole or baking tin can also be placed on the insert rack for baking.

USE

Please Note!

- Do not place food that is still wrapped in cling film or plastic bags in the device.
- Make sure that the food does not come into contact with the heating element of the device.
- Make sure that foodstuffs containing oil and fats are not overheated. They could ignite.
- Do not overfill the drawer so that the hot air can circulate optimally inside the cooking chamber.

- Always place down the drawer and the insert rack if applicable on a heat-resistant surface after use.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped into water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.

- The cooking time is dependent on the size and quantity of the food and on the cooking temperature. Start with a shorter cooking time and then adapt the cooking time to your personal taste.
- When preparing mass-produced frozen products, you should follow the times and temperatures specified by the manufacturer. Before the specified cooking time elapses, check whether the food is already cooked through.
- With some food (e.g. chips and similar items) it is advisable to mix the food around from time to time to obtain an even cooking result.

1. Get ready the food that is to be prepared.
2. Place the insert rack (5) in the drawer (6).
3. Place the food in the drawer.
4. Slide the drawer all the way into the cooking chamber (7).
5. Set the temperature you want using the Temperature control dial  (2).
6. To the heating process, set the time you want using the Timer control dial  (4). The operating lamp (3) lights up.

Once the set time has elapsed, a beep sounds and the device switches off automatically.

7. Pull the drawer out of the cooking chamber by the handle and place it down on a heat-resistant surface.



The heating process stops if the drawer is removed from the cooking chamber during the cooking time. However, the timer will continue to count down.

8. Take the food out of the drawer.
9. Allow the device and accessories to cool down and then clean them (see the "Cleaning and Storage" chapter).

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Never spray cold water onto the hot accessories to prevent material damage.
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.

Clean the drawer (6), the insert rack (5) and if necessary the main unit (1) after every use to prevent germ formation and to prevent food residues from burning. Do not allow any food residues to dry on.

1. Make sure that the device has been disconnected from the mains power.
2. Wipe down the outside of the main unit and the cooking chamber (7) and the heating element with a clean, damp cloth if necessary. **Do not clean in the dishwasher or immerse in water!**
3. Clean the drawer with detergent and warm water. Clean the insert rack with detergent and warm water or in the dishwasher.
To preserve the quality of the parts for as long as possible, they should preferably be rinsed by hand. In the case of stubborn dirt, soak them in warm water and detergent first.
4. Allow all parts to dry completely or dry them off.
5. Store the device and the accessories in a clean, dry place which is not accessible to children and animals.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work.

The mains plug is not inserted in the plug socket correctly.

- ▶ Correct the fit of the mains plug.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

No cooking time has been set.

- ▶ Use the Timer control dial  to set a cooking time. The device only starts the heating process once a time has been set.

The drawer is not fitted correctly in the cooking chamber.

- ▶ Slide the drawer all the way into the cooking chamber so that the device can start the heating process.

The fuse in the fuse box is triggered.

Too many devices are connected to the same circuit.

- ▶ Reduce the number of devices in the circuit.

The food has not been cooked evenly.

The drawer is too full.

- ▶ Reduce the amount of food.

The items of food are piled on top of one another.

- ▶ Spread the food and mix it around from time to time.

Different foods with different cooking times or temperatures have been prepared.

- ▶ Place food with a longer cooking time in the device first, then add ingredients with a shorter cooking time later.
- ▶ Prepare items of food with different cooking temperatures one after the other.

The cooking time set was too short.

- ▶ Increase the cooking time.

During use, an unpleasant smell is detected. / Smoke emerges from the device.

The device is dirty.

- ▶ Follow the instructions in the "Cleaning and Storage" chapter.

The device is being used for the first time. A smell often develops when new devices are first used.

- ▶ Follow the instructions in the "Before Initial Use" chapter.

TECHNICAL DATA

Article number:	14578
Model number:	RA430M
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Power:	max. 1400 W
Protection class:	I
Capacity:	4 l
Temperature range:	80 – 200 °C
Timer:	1 – 60 min
ID of operating instructions:	Z 14578 M DS V1.1 0224 as



DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a device yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Composition	18
Aperçu général	18
Symboles	19
Mentions d'avertissement	19
Explications complémentaires	19
Utilisation conforme	20
Consignes de sécurité	20
Mise en place et raccordement	22
Avant la première utilisation	23
Accessoires	23
Utilisation	23
Nettoyage et rangement	24
Résolution des problèmes	25
Caractéristiques techniques	26
Mise au rebut	26



AVIS IMPORTANTS ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

COMPOSITION

- 1 x friteuse à chaleur tournante
- 1 x tiroir
- 1 x grille intercalaire
- 1 x mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport.

Ne jamais ôter la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A)

- 1 Corps de l'appareil
- 2  Molette de réglage de la température
- 3 Témoin lumineux de chauffe
- 4  Molette de réglage de la minuterie
- 5 Grille intercalaire pour le tiroir
- 6 Tiroir
- 7 Espace de cuisson

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **friteuse à chaleur tournante**. Cette friteuse à chaleur tournante prépare en quelques minutes seulement de délicieux plats croustillants qui savent attirer tout le monde autour de la table. Le grand atout de cette friteuse est qu'elle nécessite nettement moins de matières grasses que les friteuses traditionnelles pour la préparation de nombreux plats divers et variés.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.ds-group.de/kundenservice

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans ce mode d'emploi.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers.



Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Attention : surfaces chaudes !



Pour usage alimentaire



Courant alternatif

MENTIONS

D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels.

EXPLICATIONS COMPLÉMENTAIRES

Les **numéros de légende** sont représentés de la façon suivante : **(1)**

Les **renvois aux illustrations** sont représentés de la façon suivante : **(Illustration A)**

UTILISATION CONFORME

- L'appareil est conçu pour chauffer les aliments à la chaleur tournante.
- **Cet appareil fonctionne exclusivement à chaleur tournante. Ne pas verser d'huile ni de graisse dans l'appareil comme cela se fait pour une friteuse traditionnelle !**
- L'appareil n'est **pas** conçu pour la préparation de plats liquides comme les soupes, les sauces ou les plats uniques en sauce.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.

Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent **pas** être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.
- Ne verser aucun liquide (par ex. huile ou eau) directement dans l'appareil ou le tiroir, et ne placer aucun récipient rempli de liquide dans l'appareil. Il fonctionne exclusivement à chaleur tournante.

**ATTENTION : surfaces chaudes !**

À l'utilisation, l'appareil et ses accessoires deviennent très chauds. Ne pas entrer en contact avec les parties chaudes pendant ou après l'utilisation de l'appareil ! Lorsque l'appareil fonctionne ou immédiatement après l'avoir arrêté, seules la poignée et les molettes de réglage peuvent être saisies. Attendre que l'appareil ait entièrement refroidi avant de le transporter, de le nettoyer ou de le ranger. Utiliser des gants de cuisine pour manipuler les accessoires chauds.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être transporté ou nettoyé.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. De même, ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même, de son cordon de raccordement ou de ses accessoires, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un atelier spécialisé qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».

**DANGER – Risque d'électrocution !**

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer que ceux-ci ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, retirer immédiatement la fiche secteur

de la prise de courant. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau ! Ne jamais essayer de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique ! Avant toute remise en service, le faire contrôler par le fabricant, le service après-vente ou un représentant agréé afin d'éviter tout danger.

**AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du plastique) ni sur ni à l'intérieur de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne pas le couvrir lorsqu'il est

en cours de fonctionnement. N'introduire aucun objet dans les ouvertures d'aération de l'appareil et s'assurer que ces dernières ne sont pas obstruées.

- Ne pas utiliser de tambours d'enroulement de câble ni de rallonge d'une longueur supérieure à 3 m.
- En cas d'incendie : ne pas éteindre avec de l'eau ! Étouffer les flammes par ex. à l'aide d'une couverture ignifuge.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- De la vapeur brûlante peut s'échapper pendant le fonctionnement ainsi qu'à l'extraction du tiroir. Tenir de ce fait la tête et les mains éloignées de la zone de danger. Risque de brûlure par la chaleur, le dégagement de vapeur très chaude ou d'eau de condensation !

AVIS – Risque de dégâts matériels !

- Veiller à ce que la vapeur qui se dégage ne puisse pas entrer en contact avec des appareils électriques ou des installations comportant des composants électriques.
- Retirer la fiche secteur de la prise de courant si un défaut survient en cours de fonctionnement. Dans les autres cas, toujours arrêter l'appareil avant de retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- Débrancher l'appareil du secteur en cas de panne d'électricité ou d'orage.
- Pour débrancher l'appareil du secteur, toujours tirer sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas tirer et ne pas porter l'appareil par son cordon de raccordement.

- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs, le protéger des flammes et autres sources de chaleur, de l'humidité prolongée et du rayonnement direct du soleil.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.
- Ne jamais poser d'objets sur l'appareil ou le cordon de raccordement.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.
- Ne pas démonter l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets aux arêtes vives pour tourner ou prélever les aliments, ceux-ci pouvant endommager les revêtements.

MISE EN PLACE ET RACCORDEMENT

À observer !

- Contrôler l'appareil et le cordon de raccordement avant chaque mise en service et s'assurer qu'ils ne présentent aucun dommage. Utiliser l'appareil seulement s'il est en bon état et en ordre de marche.
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface souple. Les ouvertures d'aération en dessous de l'appareil ne doivent pas être bouchées.
- Prévoir un dégagement suffisant de tous les côtés. Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante.
- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de

trébucher. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

1. Placer l'appareil sur le plan de travail de la cuisine ou tout autre support propre, plan, sec et **résistant à la chaleur**. Prévoir un dégagement suffisant tout autour (au moins 20 cm sur les côtés et 50 cm au-dessus).
2. Dérouler intégralement le cordon de raccordement et brancher la fiche secteur sur une prise.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

À observer !

- La première mise en service de l'appareil doit être effectuée à vide, donc sans aliments, en raison du dégagement d'odeurs ou de fumée pouvant se développer à cause d'éventuels résidus de production du revêtement.
1. Laisser l'appareil chauffer à vide env. 10 minutes au niveau de température maximal. Suivre à cet effet les instructions figurant aux paragraphes « Mise en place et raccordement » et « Utilisation ».
 2. Nettoyer tous les accessoires à l'eau chaude avec du produit vaisselle.

ACCESSOIRES

Tiroir

C'est dans le tiroir (6) que les aliments sont préparés. Celui-ci doit être logé dans l'espace de cuisson (7) pour que l'appareil puisse être mis en service.

Grille intercalaire

Lors de l'utilisation de l'appareil, la grille intercalaire (5) doit être en place dans le tiroir (6) afin de ne pas entraver la fonction de chaleur tournante.

Pour la pâtisserie, un petit plat à gratin ou un petit moule peut également être posé sur la grille intercalaire.

UTILISATION

À observer !

- Ne pas mettre dans l'appareil d'aliments sous film ou enveloppés dans des sacs en plastique.
- Veiller à ce que les aliments à préparer ne viennent pas en contact avec la résistance de l'appareil.
- Veiller à ce que les aliments riches en huile et en graisse ne soient pas surchauffés sans quoi ils pourraient s'enflammer.
- Ne pas trop remplir le tiroir de sorte que l'air chaud puisse circuler de façon optimale au sein de l'espace de cuisson.
- Après utilisation, toujours poser le tiroir et, le cas échéant, la grille intercalaire sur un support résistant à la chaleur.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau. Avant toute remise en service, la faire contrôler dans un atelier spécialisé.

- Le temps de cuisson est fonction de la taille et de la quantité d'aliments ainsi que de la température de cuisson. Commencer par un temps de cuisson plus bref et l'adapter ultérieurement à son goût personnel.
- Lors de la préparation de produits industriels surgelés, il faut se reporter aux indications du fabricant sur le temps de cuisson et la température. Avant la fin du temps de cuisson donné, vérifier si les plats sont déjà cuits.
- Pour certaines denrées (par ex. les frites ou autres préparations similaires), il est recommandé de mélanger les ingrédients de temps à autres pour assurer une cuisson uniforme.

1. Disposer les aliments devant être préparés.
2. Placer la grille intercalaire (5) dans le tiroir (6).
3. Placer les aliments dans le tiroir.
4. Pousser le tiroir intégralement dans l'espace de cuisson (7).
5. Régler la température requise en actionnant la molette de réglage  °C (2).
6. Pour démarrer le processus de chauffage, régler la durée requise en actionnant la molette de réglage  (4). Le témoin de fonctionnement (3) s'allume.
Une fois que la durée réglée est écoulée, un signal retentit et l'appareil s'arrête automatiquement.
7. À l'aide de la poignée, extraire le tiroir de l'espace de cuisson et le déposer sur un support résistant à la chaleur.



Lorsque le tiroir est extrait de l'espace de cuisson pendant le temps de cuisson, l'appareil arrête de chauffer. La minuterie continue cependant de s'écouler.

8. Prélever les aliments du tiroir.
9. Nettoyer les accessoires et l'appareil une fois qu'ils ont refroidi (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Ne jamais projeter d'eau froide sur les accessoires chauds de l'appareil afin d'éviter tout risque de dégâts matériels.
- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.

Nettoyer le tiroir (6), la grille intercalaire (5) et le cas échéant le corps de l'appareil (1) après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes et d'éviter que des résidus alimentaires ne brûlent. Ne pas laisser de résidus alimentaires sécher.

1. S'assurer que l'appareil n'est pas branché au secteur.
2. Le bâti du corps de l'appareil ainsi que l'espace de cuisson (7) et la résistance peuvent être essuyés si besoin avec un chiffon propre humide. **Ne pas les laver au lave-vaisselle ni les faire tremper dans l'eau !**
3. Nettoyer le tiroir à l'eau chaude avec du produit vaisselle. Nettoyer la grille intercalaire à l'eau chaude avec du produit vaisselle doux ou au lave-vaisselle.
Pour préserver la qualité des pièces le plus longtemps possible, mieux vaut les laver à la main. En cas de salissures tenaces, les laisser tremper au préalable dans de l'eau chaude avec du produit vaisselle.
4. Laisser sécher complètement ou essuyer toutes les pièces.
5. Ranger l'appareil et les accessoires dans un endroit sec et propre, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même.

À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas.

La fiche secteur n'est pas branchée correctement à la prise de courant.

- ▶ Corriger la position de la fiche secteur dans la prise.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise de courant.

Aucun temps de cuisson n'a été programmé.

- ▶ Programmer un temps de cuisson à l'aide de la molette de réglage . L'appareil ne commence à chauffer qu'après ce réglage.

Le tiroir n'est pas correctement en place dans l'espace de cuisson.

- ▶ Pousser entièrement le tiroir dans l'espace de cuisson pour que l'appareil puisse commencer à chauffer.

Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.

Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.

- ▶ Réduire le nombre d'appareils sur le circuit électrique.

Les aliments ne sont pas cuits de façon uniforme.

Le tiroir est trop plein.

- ▶ Réduire la quantité d'aliments.

Les aliments sont empilés.

- ▶ Répartir les aliments et les mélanger de temps en temps.

Différents aliments nécessitant des temps de cuisson différents ont été cuits en même temps.

- ▶ Placer en premier dans l'appareil les aliments nécessitant un temps de cuisson plus long, puis ajouter plus tard les ingrédients à temps de cuisson plus court.
- ▶ Préparer les aliments nécessitant des températures de cuisson différentes les uns après les autres.

Le temps de cuisson réglé était trop court.

- ▶ Prolonger le temps de cuisson.

Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation. / De la fumée s'échappe de l'appareil.

L'appareil est encrassé.

- ▶ Suivre les instructions fournies au paragraphe « Nettoyage et rangement ».

L'appareil est utilisé pour la première fois.

Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs.

- ▶ Observer les instructions fournies au paragraphe « Avant la première utilisation »

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	14578
Numéro de modèle :	RA430M
Tension d'alimentation :	220 à 240 V ~ 50 / 60 Hz
Puissance :	max. 1400 W
Classe de protection :	I
Capacité :	4 l
Plage de température :	80 à 200 °C
Minuterie :	1 – 60 min
Identifiant mode d'emploi :	Z 14578 M DS V1.1 0224 as



MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent les déposer gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques, ce en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

La prévention des déchets est une contribution encore plus précieuse en faveur de la protection de l'environnement. Dans la mesure du possible, la cession à un autre utilisateur est, en plus de la poursuite de l'utilisation ou bien la réparation, une précieuse alternative sur le plan écologique par rapport à la mise au rebut.

Tous droits réservés.

INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	27
Overzicht	27
Symbolen	28
Signaalwoorden	28
Meer informatie	28
Doelmatig gebruik	29
Veiligheidsaanwijzingen	29
Plaatsen en aansluiten	31
Vóór het eerste gebruik	32
Toebehoren	32
Gebruik	32
Reinigen en opbergen	33
Problemen oplossen	34
Technische gegevens	34
Verwijdering	35



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN!
BESLIST BEWAREN!

OMVANG VAN DE LEVERING

- 1 x hetelucht-friteuse
- 1 x lade
- 1 x inzetrooster
- 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbescherming van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Hoofdeenheid
- 2  Instelknop Temperatuur
- 3 Bedrijfsindicatielampje
- 4  Instelknop Timer
- 5 Inzetrooster voor lade
- 6 Lade
- 7 Gaarruimte

Beste klant,

Wij danken u dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **hetelucht-friteuse**. De hetelucht-friteuse tovert in slechts een paar minuten heerlijk knapperige gerechten op tafel waar iedereen meteen op afstormt. De clou ervan is dat de friteuse duidelijk minder vet nodig heeft voor het klaarmaken van allerlei gerechten dan gewone friteuses.

Neem bij vragen over het apparaat en over onderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: **www.ds-group.de/kundenservice**

Informatie over de gebruiksaanwijzing

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar haar voor latere vragen en andere gebruikers. Ze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Geschikt voor levensmiddelen



Wisselstroom

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben.

MEER INFORMATIE

Legendanummers worden als volgt weergegeven: (1)

Verwijzingen naar afbeeldingen worden als volgt weergegeven: (Afbeelding A)

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor het verhitten van levensmiddelen.
- **Het apparaat werkt uitsluitend met hete lucht. Doe geen olie of vet in het apparaat zoals bij een gewone friteuse!**
- Het apparaat is **niet** geschikt voor de bereiding van vloeibare gerechten zoals soepen, sauzen of eenpansgerechten!
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik of voor gebruik in bijvoorbeeld hotels, pensions, kantoren, personeelskeukens e.d.
- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



WAARSCHUWING: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat, in acht. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden of personen die niet beschikken over de nodige ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen **niet** worden uitgevoerd door **kinderen**, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd **kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren buiten bereik van het apparaat en de aansluitleiding.
- Giet geen vloeistoffen (bijv. olie of water) rechtstreeks in het apparaat of de lade en plaats geen met vloeistof gevulde bak of pan in het apparaat. Het apparaat werkt uitsluitend met hete lucht.



VOORZICHTIG: hete oppervlakken!

Apparaat en toebehoren worden tijdens het gebruik zeer heet. Kom tijdens en na gebruik van het apparaat niet in aanraking met opgewarmde delen! Raak uitsluitend de greep en de instelknoppen aan, wanneer het apparaat in bedrijf is of direct na het uitschakelen. Wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld voordat het getransporteerd of opgeborgen wordt. Gebruik keukenhandschoenen in de omgang met het hete toebehoren.

- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat en wanneer het vervoerd of gereinigd wordt, moet de verbinding met het lichtnet altijd worden verbroken.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Vervang ook de aansluitleiding niet zelf. Wanneer het apparaat, de aansluitleiding of het toebehoren zijn beschadigd, dan moeten deze om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of door een professionele werkplaats.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden ingezet in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Neem de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' in acht!



GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok

- Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend in gesloten ruimtes.
 - Gebruik en bewaar het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
 - Raak het apparaat en de aansluitleiding nooit aan met vochtige handen als het apparaat is aangesloten op het lichtnet.
 - Dompel het apparaat en de aansluitleiding nooit in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt terwijl het op het lichtnet is aangesloten moet direct de netstekker uit de contactdoos worden getrokken. Haal het apparaat **pas daarna** uit het water. Probeer nooit om het uit het water te trekken terwijl het is aangesloten op het lichtnet! Laat het door de fabrikant, de klantenservice of een speciaalzaak controleren alvorens het weer te gebruiken, om eventuele risico's te vermijden.



WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal. Leg geen brandbare materialen (bijv. karton, papier, kunststof) op of in het apparaat.
- Gebruik geen kabelhaspels en verlengkabels die langer zijn dan 3 m.
- Dek het apparaat tijdens gebruik niet af, om ontvlammen van het apparaat te voorkomen. Steek niets in de ventilatieopeningen van het apparaat en let erop dat deze niet verstopt raken.
- In geval van brand: niet blussen met water! Doof vlammen bijv. met een blusdeken.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat de aansluitleiding steeds buiten het bereik is van kleine kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Tijdens gebruik en bij het uittrekken van de lade kan er hete stoom ontsnappen. Houd hoofd en handen daarom uit de gevarenszone. Er bestaat verbrandingsgevaar door hitte, hete stoom of condenswater.

LET OP – Risico van materiële schade

- Let erop dat de ontsnappende stoom niet direct in contact komt met elektrische apparaten en installaties die elektrische onderdelen bevatten.
- Wanneer er tijdens gebruik een storing optreedt, trek dan de netstekker uit de contactdoos. Schakel anders het apparaat altijd eerst uit, voordat de netstekker uit de contactdoos wordt getrokken.
- Verbreek bij een onweer of stroomuitval de verbinding tussen apparaat en lichtnet.

- Wanneer het apparaat van het lichtnet wordt gescheiden, trek dan altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer.
- Trek of draag het apparaat niet aan de aansluitleiding.
- Bescherm het apparaat tegen: vuur en andere warmtebronnen, lang aanhoudend vocht, langdurig direct zonlicht en stoten.
- Bewaar het apparaat op een droge plek bij temperaturen tussen 0 en 40 °C.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat of de aansluitleiding.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te belemmeren en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.
- Haal het apparaat niet uiteen.
- Gebruik geen voorwerpen met scherpe randen om levensmiddelen om te draaien of te verwijderen. Deze kunnen de coatings beschadigen.

PLAATSEN EN AANSLUITEN

Attentie!

- Controleer het apparaat en de aansluitleiding vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het onbeschadigd is en goed functioneert.
- Plaats het apparaat nooit op een zachte ondergrond. De ventilatieopeningen aan de onderkant van het apparaat mogen niet zijn afgedekt.
- Zorg daarbij voor voldoende vrije ruimte naar alle kanten. Plaats het apparaat niet onder keukenkastjes e.d. Door de opstijgende stoom zouden deze beschadigd kunnen raken!
- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een stekkerdoos, om overbelasting en eventueel kortsluiting (brand) te voorkomen.

- Zorg ervoor dat niemand over de aansluitleiding kan struikelen. Ze mag niet naar beneden hangen vanaf de plaats waar het apparaat is geplaatst, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.
- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de 'Technische gegevens' van het apparaat. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken.
- Let erop dat de aansluitleiding niet bekneeld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat deze niet in aanraking komt met hete oppervlakken.

1. Zet het apparaat op het aanrecht of een ander droog, schoon, vlak en **hittebestendig** werkblad. Zorg voor voldoende vrije ruimte naar alle kanten (min. 20 cm naar de zijkenanten en 50 cm naar boven).
2. Wikkel de aansluitleiding volledig af en steek de netstekker in een contactdoos.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Attentie!

- De eerste ingebruikname van het apparaat moet plaatsvinden zonder levensmiddelen, omdat eventuele coatingresten een geur- en rookontwikkeling zouden kunnen veroorzaken.

1. Laat het apparaat ca. 10 minuten zonder inhoud op de hoogste temperatuurstand opwarmen. Volg hiervoor ook de aanwijzingen in de hoofdstukken 'Plaatsen en aansluiten' en 'Gebruik'.
2. Reinig alle toebehoren met afwasmiddel in warm water.

TOEBEHOREN

Lade

In de lade (6) wordt het eten bereid. Dit moet in de gaarruimte (7) zijn gezet, wanneer het apparaat in gebruik wordt genomen.

Inzetrooster

Het inzetrooster (5) moet tijdens het gebruik van het apparaat in de lade (6) geplaatst zijn, zodat de luchtcirculatiefunctie niet wordt belemmerd.

Om te bakken kan ook een kleine oven-schotel of bakvorm op het inzetrooster worden gezet.

GEBRUIK

Attentie!

- Leg geen levensmiddelen in vershoudfolie of plastic zakjes in het apparaat.
- Let erop dat de levensmiddelen niet in aanraking komen met het verwarmings-element van het apparaat.
- Zorg ervoor dat levensmiddelen die rijk zijn aan olie en vet niet oververhit worden. Ze zouden kunnen ontbranden.
- Maak de lade niet te vol zodat de hete lucht optimaal in de gaarruimte kan circuleren.
- Zet de lade en evt. het inzetrooster na gebruik altijd op een hittebestendige ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het een storing had, op de grond of in het water is gevallen. Laat het controleren in een speciaalzaak alvorens het weer in gebruik te nemen.

- De baktijd is afhankelijk van de grootte en de hoeveelheid van de levensmiddelen en van de baktemperatuur. Begin met een kortere baktijd en pas de duur daarna aan uw persoonlijke smaak aan.

- Bij de bereiding van industrieel geproduceerde diepvriesproducten moet u zich richten naar de tijds- en temperatuurgegevens van de fabrikant. Controleer voor het verstrijken van de aangegeven baktijd of het voedsel al gaar is.
- Bij sommige levensmiddelen (bijv. friet) is het raadzaam om deze van tijd tot tijd om te scheppen om een gelijkmatig bakresultaat te bereiken.

1. Bereid de levensmiddelen die gebakken moeten worden voor.
2. Zet het inzetrooster (5) in de lade (6).
3. Leg de levensmiddelen in de lade.
4. Schuif de lade volledig in de gaarruimte (7).
5. Om het apparaat te verwarmen, stel de gewenste temperatuur in via de instelknop  (2). Het bedrijfsindicatielampje (3) gaat branden.
Na afloop van de ingestelde tijd klinkt een signaal en het apparaat schakelt automatisch uit.
6. Trek de lade bij de greep uit de gaarruimte en zet hem op een hittebestendig oppervlak.



Als de lade tijdens de gaartijd uit de gaarruimte wordt getrokken stopt het apparaat met verwarmen. De timer loopt echter verder.

7. Haal de levensmiddelen uit de lade.
8. Laat het apparaat en de toebehoren laten afkoelen en reinig ze (zie hoofdstuk 'Reinigen en opbergen').

REINIGEN EN OPBERGEN

Attentie!

- Sluit nooit koud water op de hete toebehoren om materiële schade te voorkomen.
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Reinig de lade (6), het inzetrooster (5) en evt. de hoofdeenheid (1) na elk gebruik om de vorming van ziektekiemen en het vastkoeken van etensresten te voorkomen. Laat geen etensresten opdrogen.

1. Zorg ervoor dat de verbinding tussen apparaat en lichtnet is verbroken.
2. Veeg de behuizing van de hoofdeenheid, de gaarruimte (7) en het verwarmings-element indien nodig af met een schone, vochtige doek. **Reinig deze niet in de vaatwasser en dompel deze niet onder in water!**
3. Reinig de lade met een beetje afwasmiddel en warm water. Reinig het inzetrooster met afwasmiddel en warm water of in de vaatwasser.

Om de kwaliteit van de onderdelen zo lang mogelijk te behouden kunnen ze het beste met de hand worden afgewassen. Laat ze bij hardnekkig vuil eerst in warm water en afwasmiddel inweken.

4. Laat alle delen volledig drogen of droog ze af.
5. Bewaar het apparaat en het toebehoren op een schone, droge, voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Wanneer het apparaat niet goed werkt, probeer dan eerst om het probleem zelf op te lossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet.

De netstekker zit niet goed in de contactdoos.

- ▶ Corrigeer de positie van de netstekker.

De contactdoos is defect.

- ▶ Probeer een andere contactdoos.

Er werd geen gaartijd ingesteld.

- ▶ Stel met de instelknop  een gaartijd in. Het apparaat begint pas na het instellen met verwarmen.

De lade zit niet goed in de gaarruimte.

- ▶ Schuif de lade volledig in de gaarruimte zodat het apparaat kan starten met verwarmen.

De zekering in de zekeringkast is gesprongen.

Er zijn te veel apparaten aangesloten op dezelfde stroomkring.

- ▶ Verminder het aantal apparaten in de stroomkring.

De levensmiddelen zijn niet gelijkmatig gegaard.

De lade is te vol.

- ▶ Verminder de hoeveelheid levensmiddelen.

De levensmiddelen liggen op elkaar.

- ▶ Verdeel de levensmiddelen en schep ze van tijd tot tijd door.

Er werden verschillende levensmiddelen met uiteenlopende gaartijden of -temperaturen bereid.

- ▶ Doe eerst levensmiddelen met een langere baktijd in het apparaat en voeg later levensmiddelen met een kortere baktijd toe.
- ▶ Bereid levensmiddelen met uiteenlopende gaartemperaturen één voor één.

De ingestelde gaartijd was te kort.

- ▶ Verhoog de gaartijd.

Tijdens het gebruik ontstaat er een onaangename geur. / Er komt een walm uit het apparaat.

Het apparaat is vuil.

- ▶ Volg de aanwijzingen uit het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' op.

Het apparaat wordt voor de eerste keer gebruikt. Een geurontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten.

- ▶ Volg de instructies in het hoofdstuk 'Vóór het eerste gebruik'.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	14578
Modelnummer:	RA430M
Voeding:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Vermogen:	max. 1400 W
Veiligheidsklasse:	I
Inhoud:	4 l
Temperatuurbereik:	80 – 200 °C
Timer:	1 – 60 min
ID gebruiksaanwijzing:	Z 14578 M DS V1.1 0224 as



VERWIJDERING



Voer het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk af en breng het naar een recyclepunt.



Het hiernaast afgebeelde symbool (doorgestreepte vuilnisbak met onderstreep) betekent dat afgedankte apparaten niet bij het huisvuil horen, maar via speciale inzamel- en teruggavesystemen moeten worden afgevoerd.

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis afgeven bij inzamelpunten van publiekrechtelijke afvalbedrijven of bij de fabrikanten en verkopers of bij speciaal hiervoor ingerichte inzamelpunten, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en waardevolle grondstoffen hergebruikt kunnen worden. Bij een verkeerde afvoer kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terechtkomen, die een schadelijk effect hebben op mensen, dieren en planten. Ook winkels die elektrische en elektronische apparaten verkopen, zijn verplicht om afgedankte apparaten terug te nemen.

Afvalpreventie levert een nog waardevollere bijdrage aan de bescherming van het milieu. Indien mogelijk is doorgeven aan een andere gebruiker, naast verder zelf gebruiken of reparatie, dus een ecologisch waardevol alternatief voor weggooien.

Alle rechten voorbehouden.

